



SETTORE TECNICO  
Tel. 0461/803166 - fax 0461/803117

OGGETTO: CONCORSO TORRI 2020 - Concorso di progettazione per la riqualificazione architettonica degli edifici gestiti da ITEA S.p.A. siti in Trento - Loc. Villazzano Tre - Torri 9, 10 e 11.

### **Valutazione in merito alla possibile violazione dell'anonimato**

In merito alla fase di 2° grado del Concorso Torri 2020 sono pervenute via PEC alcune richieste di chiarimenti.

Alcune di queste, contenevano degli elementi che hanno fatto sorgere il dubbio che potesse essere violato l'anonimato in relazione ai contenuti e alle regole stabilite dal bando che al punto 3.7 precisa:

#### **“3.7) ANONIMATO**

*L'anonimato dei partecipanti sarà garantito per tutta la durata del concorso attraverso l'utilizzo di due differenti codici alfanumerici scelti da ciascun partecipante di cinque numeri/lettere a libera scelta: un codice alfanumerico per la fase 1 e un codice alfanumerico per la fase 2.*

*Ogni partecipante deve utilizzare due codici alfanumerici diversi per le due fasi.*

*Entrambi i codici devono essere già indicati nella domanda di partecipazione Allegato 1 contenuta nella busta A in occasione della Fase 1 del concorso.*

*Le buste A non trasparenti contenenti la domanda di partecipazione saranno aperte solamente dopo l'individuazione del progetto vincitore. Attraverso il codice della Fase 2, sarà identificato il progetto vincitore alla conclusione dei lavori della Giuria.*

*Il verbale della commissione giudicatrice relativo alla Fase 1 farà riferimento ai singoli elaborati solamente riportando i relativi codici alfanumerici della Fase 1, riportati sul plico e sugli elaborati tecnici.*

***La violazione dell'anonimato comporta l'ESCLUSIONE dal concorso.***

***È fatto divieto, PENA L'ESCLUSIONE, di rendere pubblico o altrimenti divulgare il progetto o parte dello stesso prima che la Commissione giudicatrice abbia espresso e formalizzato ufficialmente il proprio giudizio.***

Si prende atto inoltre che il bando precisa al punto 5.4) le modalità di richiesta di chiarimenti per il 2° grado e riporta:

*“Le richieste di chiarimento per la fase di 2° grado possono essere inoltrate unicamente in forma scritta, a mezzo e-mail all'indirizzo PEC [iteaspa@pec.it](mailto:iteaspa@pec.it) con l'oggetto “CONCORSO TORRI 2020 - Richiesta chiarimenti 2° grado” entro e non oltre il termine indicato al paragrafo 2.1 del presente bando di concorso.”*

Stante la modalità “tracciata” di far pervenire le richieste, si è dato istruzione agli uffici e in particolare al protocollo di arrivo delle pec e alle segreterie di mantenere la riservatezza nei confronti dei contenuti delle richieste.

In questo modo si ritiene che la lettura del mittente della eventuale mail alla pec della società non possa essere considerato violazione dell'anonimato in quanto rispetcia esattamente le modalità prescritte dal bando.

Oltre a quanto sopra riportato si annota che sono pervenute alla Società nelle modalità previste alcune richieste che hanno bisogno di un approfondimento al fine di valutare se le modalità e i contenuti delle stesse possano o meno essere considerati tali da aver violato l'anonimato prescritto.

Si riportano di seguito gli elementi riscontrabili nelle richieste di cui trattasi:

- in data 3 luglio è pervenuta una richiesta di chiarimenti dalla PEC: [ullahell@pec.it](mailto:ullahell@pec.it) che è firmata da Micol Fronza di Plasma studio ufficio di Bolzano – protocollo ITEA 15144 – la nota riporta oltre al numero di telefono dell'estensore, l'indicazione dello studio, l'indirizzo, i numeri di telefono, e l'indirizzo del sito WEB dello stesso;
- in data 6 luglio ore 19.28 è pervenuta una richiesta di chiarimenti dalla PEC: [micol.fronza@archiworldpec.it](mailto:micol.fronza@archiworldpec.it) che è firmata da Micol Fronza e nella quale afferma di scrivere per conto di uno dei soggetti selezionati per la fase di 2° grado con codice di riferimento 58A36 – protocollo ITEA 15542;
- in data 6 luglio ore 19.34 un'altra richiesta di chiarimento sempre dalla PEC: [micol.fronza@archiworldpec.it](mailto:micol.fronza@archiworldpec.it) e firmata da Micol Fronza, con in coda la precedente richiesta di chiarimenti – protocollo ITEA 15535;
- in data 7 luglio è pervenuta una richiesta di chiarimenti anonima inviata dalla PEC: [v.verrecchia@pec.architettifirenze.it](mailto:v.verrecchia@pec.architettifirenze.it) – protocollo ITEA 15529.

Si procede prioritariamente ad analizzare l'ultima mail ritenendo che la stessa non violi l'anonimato in quanto rispetta esattamente le modalità previste dal bando. Inoltre nei contenuti non riporta elementi che possano evidenziare la violazione del principio suddetto.

Più complessa appare l'analisi delle tre mail riconducibili a Micol Fronza. Queste nel complesso mettono in risalto oltre agli indirizzi di trasmissione: il nome dell'estensore, lo studio di riferimento e il codice del progetto in prima fase.

Atteso che questi elementi sono stati mantenuti riservati e non sono stati divulgati per le modalità di riservatezza adottate dalla Società, rimane la domanda:

Il fatto in se, cioè l'indicazione di questi elementi qualora nella fase di apertura delle buste amministrative evidenziasse che effettivamente i soggetti in parola sono i progettisti, costituisce violazione dell'anonimato?

Al fine di rispondere si prova a fare una digressione sulle modalità di presentazione dei quesiti, sul principio stabilito e sulla sua pratica applicazione.

Con riferimento al primo aspetto si rileva che le modalità di presentazione dei quesiti rispecchia quanto previsto dal bando.

Relativamente al principio di anonimato stabilito dal bando e alla sua pratica applicazione si ritiene che lo stesso vada analizzato all'interno di una logica di ragionevolezza e quindi debba essere interpretato come un principio non assoluto, che tale non può essere, ma come un principio teso a garantire che gli elaborati non riportino elementi "firme", "nomi" ecc. che li possano collegare al loro autore. Si ritiene cioè che quella che deve essere garantita è la mancanza di collegamento tra l'elaborato progettuale oggetto di valutazione e il suo autore.

In questo senso operano tutti gli elementi di impostazione del bando: la necessaria assenza di segni identificativi (sia sugli elaborati che sulle buste), l'assenza di indicazione del mittente, l'anonima indicazione di codici alfanumerici distinti per le due fasi del bando.

Nel caso in esame e adottando il principio di ragionevolezza richiamato, appare quindi che l'indicazioni di nomi di potenziali progettisti, studi professionali, indirizzi pec di progettisti ecc. possano essere considerati non sufficienti a configurare la violazione dell'anonimato ma lo stesso non possa affermarsi nel momento in cui tra gli elementi vi sia anche l'indicazione del codice alfanumerico del progetto di una delle fasi, rendendo infatti questo elemento chiaro e palese il collegamento tra elaborati anonimi e gli estensori degli stessi.

Al fine di verificare alcuni elementi si è proceduto ad accedere al sito [www.plasmastudio.com](http://www.plasmastudio.com) riscontrando che: l'arch. Ulla Hell mittente della mail protocollo 15144 del 3 luglio 2018, compare tra i partner dello studio medesimo, che l'arch. Micol Fronza firmatario delle mail protocollo 15144 del 3 luglio 2018, 15535 e 15542 del 6 luglio 2018 e mittente delle mail protocollo 15535 e 15542 del 6 luglio 2018 compare tra i collaboratori dello studio PLASMA studio con sede in Via San Giuseppe 51 di Sesto (BZ).

Si ritiene quindi che qualora dopo l'apertura delle buste amministrative si riscontrasse che il progetto etichettato in prima fase dal codice di riferimento 58A36 è stato progettato o tra i progettisti comparissero: lo Studio Plasma Studio nella figura dei soggetti citati o di altri soggetti appartenenti al medesimo questo dovrà essere escluso dal concorso in oggetto per violazione dell'anonimato ai sensi dell'art. 3.7 del bando di concorso.

Trento 2 agosto 2018

ITEA S.p.A.  
Il Dirigente del Settore Tecnico  
- ing. Ivano Gobbi -

**Allegati:**

- mail d.d. 3 luglio 2018 protocollo 15144;
- mail d.d. 6 luglio 2018 protocollo 15542;
- mail d.d. 6 luglio 2018 protocollo 15535;
- mail d.d. 7 luglio 2018 protocollo 15529;
- n. 3 schermate ricavate dal SITO di PLASMA Studio – [www.plasmastudio.com](http://www.plasmastudio.com)

Da "Ulla Hell PEC" <ullahell@pec.it>  
A "iteaspa@pec.it" <iteaspa@pec.it>  
Data martedì 3 luglio 2018 - 09:54

**WG: Concorso Torri 2020**

---

Buongiorno,

in merito alla fase di 2° grado del concorso Torri 2020 richiediamo i seguenti chiarimenti:

- È possibile individuare in questa seconda fase un consulente per gli aspetti di termotecnica, che non sia stato però già segnalato in occasione della presentazione della domanda di partecipazione nella fase di 1° grado? In caso affermativo è possibile individuare un consulente che fosse parte di un raggruppamento della fase di 1° grado e non sia stato selezionato?
- È possibile ricevere il commento della giuria in merito al proprio progetto selezionato, il verbale con cui i progetti sono stati scelti o i suggerimenti rispetto a quello che si è ritenuto positivo e negativo del progetto.
- Vi chiediamo se sia possibile pubblicare queste risposte prima della data prevista del 17 luglio 2018 in quanto risultano determinanti per poter cominciare la seconda fase di lavoro.

Ringrazio e saluto cordialmente.

Micol Fronza

T +39 349 3198323

+++++

PLASMA studio

London\_Beijing\_Bozen

St.Josfestr/Via San Giuseppe 51

39030 Sexten/Sesto

Italy

T +39 0474 710435

M +39 349 5458410

[www.plasmastudio.com](http://www.plasmastudio.com)



Virenfrei. [www.avast.com](http://www.avast.com)

Da "v.verrecchia" <v.verrecchia@pec.architettifirenze.it>

A "iteaspa@pec.it" <iteaspa@pec.it>

Data sabato 7 luglio 2018 - 22:18

**CONCORSO TORRI 2020 – richiesta chiarimenti 2° grado**

---

Buongiorno,

invio i seguenti quesiti relativi all'oggetto:

- E' possibile avere uno storico dei costi di esercizio tipo ed un elenco dei costi già programmati?
- I costi di esercizio/manutenzione devono riferirsi al solo involucro architettonico (infissi, facciata), o anche all'impianto fotovoltaico?
- Quando sarà definita verosimilmente la graduatoria definitiva per far decorrere i 20gg per il completamento del progetto? Dopo la verifica dei requisiti?
- Come ci dobbiamo comportare con i balconi di proprietà?

Grazie e cordiali saluti

Da "micol.fronza@archiworldpec.it" <micol.fronza@archiworldpec.it>

A "iteaspa@pec.it" <iteaspa@pec.it>

Data venerdì 6 luglio 2018 - 19:34

### Richieste di chiarimento Concorso Torri2020 - 2° Grado

---

Ancora una domanda:

- Nella Relazione tecnico descrittiva, a differenza della relazione illustrativa del 1° Grado, è possibile inserire delle immagini? In caso affermativo il massimale di 4 facciate sarà considerato solo per il testo escluse le immagini? E' possibile inserire immagini non presenti sulle 3 tavole A1?

Ringrazio e saluto,

Micol Fronza

Da : "micol.fronza@archiworldpec.it" micol.fronza@archiworldpec.it

A : iteaspa@pec.it

Cc :

Data : Fri, 6 Jul 2018 19:28:34 +0200

Oggetto : Richieste di chiarimento Concorso Torri2020 - 2° Grado

> Buongiorno,

> scrivo per conto di uno dei soggetti selezionati per la seconda fase del concorso in oggetto.

> Il codice di riferimento è 58A36:

> Richieste di chiarimento:

>

> - Potete definire meglio cosa si intende per "rappresentazioni tridimensionali (numero a scelta del concorrente)"? A che tipi di rappresentazioni si fa riferimento?

> - Nel regolamento urbanistico edilizio della Provincia autonoma di Trento art. 3 comma 4 si legge la seguente definizione: "*costruzione accessoria: costruzione di limitate dimensioni, accessoria alla funzione principale dell'edificio o all'attività dell'area, quali depositi attrezzi, piccoli fienili e legnaie realizzati secondo le previsioni tipologiche e dimensionali stabilite dagli strumenti urbanistici comunali, serre solari e bussole d'ingresso aventi profondità massima di 2,00 metri, pensiline con sporgenza non superiore a 2,00 metri e tettoie, se previste dal PRG, di superficie, come risultante dalla proiezione delle falde sul piano orizzontale, inferiore a 15,00 metri quadrati; dette costruzioni sono prive di volume urbanistico (Vt) o di superficie utile netta (SUN)*", per quale motivo quindi a pag. 9 del Documento preliminare alla progettazione si parla di un limite di volume per le logge solari? Questa definizione non si applica alle logge solari richieste?

> - Dalla definizione dei contenuti minimi degli elaborati grafici del progetto preliminare si parla di elaborati nelle scale necessarie a permettere l'individuazione di massima di tutte le caratteristiche spaziali, tipologiche, funzionali e tecnologiche delle opere. Nelle richieste presenti nel bando non è definita la scala per gli elaborati grafici. Va applicata quindi questa definizione e si può considerare la scala degli elaborati a discrezione dei concorrenti?

> - Negli elaborati da consegnare non sono richiesti disegni di dettaglio della risoluzione dei diversi ponti termici. Lo studio dei ponti termici e la dimostrazione che il sistema non presenti problemi verranno verificati in fase successiva dopo l'elezione del vincitore e non sono elemento di scelta?

> - Tramite quali elaborati si valuteranno le soluzioni tecnologiche innovative e cantierizzazione al punto 2 della tabella dei criteri oggetto di valutazione relativamente agli aspetti tecnico economici?

> - Nel paragrafo Flessibilità e adattabilità del Documento preliminare alla progettazione si dice: "*La flessibilità dovrà essere quindi sottesa progettualmente alla proposta formulata e dovrà tenere in debita considerazione le possibili variazioni morfologiche e costruttive presenti tra gli edifici, costruiti come accennato in anni ravvicinati ma successivi e da imprese differenti.*" Negli elaborati di consegna si legge che i disegni dovranno essere relativi ad una sola torre, è giusto dedurre che l'adattabilità alle altre torri verrà dimostrata in una fase

successiva, dopo la scelta del vincitore?

> - La misura della remunerazione è stabilita al prezzo fisso di Euro 97.395,34 e le offerte verranno quindi valutate esclusivamente sulla base della qualità come definito dall'art. 17 della l.p. 9 marzo 2016 comma 2. Non è quindi richiesto ai concorrenti di proporre un offerta per la remunerazione, è corretto?

> Ringrazio e porgo cordiali saluti,

> Micol Fronza

>

>

Da "micol.fronza@archiworldpec.it" <micol.fronza@archiworldpec.it>

A "iteaspa@pec.it" <iteaspa@pec.it>

Data venerdì 6 luglio 2018 - 19:28

### Richieste di chiarimento Concorso Torri2020 - 2° Grado

Buongiorno,  
 scrivo per conto di uno dei soggetti selezionati per la seconda fase del concorso in oggetto.  
 Il codice di riferimento è 58A36:

Richieste di chiarimento:

- Potete definire meglio cosa si intende per "rappresentazioni tridimensionali (numero a scelta del concorrente)"? A che tipi di rappresentazioni si fa riferimento?
- Nel regolamento urbanistico edilizio della Provincia autonoma di Trento art. 3 comma 4 si legge la seguente definizione: "*costruzione accessoria: costruzione di limitate dimensioni, accessoria alla funzione principale dell'edificio o all'attività dell'area, quali depositi attrezzi, piccoli fienili e legnaie realizzati secondo le previsioni tipologiche e dimensionali stabilite dagli strumenti urbanistici comunali, serre solari e bussole d'ingresso aventi profondità massima di 2,00 metri, pensiline con sporgenza non superiore a 2,00 metri e tettoie, se previste dal PRG, di superficie, come risultante dalla proiezione delle falde sul piano orizzontale, inferiore a 15,00 metri quadrati; dette costruzioni sono prive di volume urbanistico (Vt) o di superficie utile netta (SUN)*", per quale motivo quindi a pag. 9 del Documento preliminare alla progettazione si parla di un limite di volume per le logge solari? Questa definizione non si applica alle logge solari richieste?
- Dalla definizione dei contenuti minimi degli elaborati grafici del progetto preliminare si parla di elaborati nelle scale necessarie a permettere l'individuazione di massima di tutte le caratteristiche spaziali, tipologiche, funzionali e tecnologiche delle opere. Nelle richieste presenti nel bando non è definita la scala per gli elaborati grafici. Va applicata quindi questa definizione e si può considerare la scala degli elaborati a discrezione dei concorrenti?
- Negli elaborati da consegnare non sono richiesti disegni di dettaglio della risoluzione dei diversi ponti termici. Lo studio dei ponti termici e la dimostrazione che il sistema non presenti problemi verranno verificati in fase successiva dopo l'elezione del vincitore e non sono elemento di scelta?
- Tramite quali elaborati si valuteranno le soluzioni tecnologiche innovative e cantierizzazione al punto 2 della tabella dei criteri oggetto di valutazione relativamente agli aspetti tecnico economici?
- Nel paragrafo Flessibilità e adattabilità del Documento preliminare alla progettazione si dice: "*La flessibilità dovrà essere quindi sottesa progettuamente alla proposta formulata e dovrà tenere in debita considerazione le possibili variazioni morfologiche e costruttive presenti tra gli edifici, costruiti come accennato in anni ravvicinati ma successivi e da imprese differenti.*" Negli elaborati di consegna si legge che i disegni dovranno essere relativi ad una sola torre, è giusto dedurre che l'adattabilità alle altre torri verrà dimostrata in una fase successiva, dopo la scelta del vincitore?
- La misura della remunerazione è stabilita al prezzo fisso di Euro 97.395,34 e le offerte verranno quindi valutate esclusivamente sulla base della qualità come definito dall'art. 17 della l.p. 9 marzo 2016 comma 2. Non è quindi richiesto ai concorrenti di proporre un'offerta per la remunerazione, è corretto?

Ringrazio e porgo cordiali saluti,

Micol Fronza



## BEIJING, CHINA

---

North Building, First Floor  
Nafu Hutong, No.13  
Dongcheng District  
Beijing 100009  
PR China  
t+86 010 84 388979  
email [bj \[@\] plasmastudio.com](mailto:bj [@] plasmastudio.com)  
contact Giulia Mariotti

Please note; we don't accept physical portfolios delivered to our studios. If you are interested in working for PlasmaStudio, please read [how to apply HERE](#) and send a email to [jobs.plasmastudio\[ @\] gmail.com](mailto:jobs.plasmastudio[ @] gmail.com).

## BOLZANO, ITALY

---

St. Josefstr. 51  
Via San Giuseppe 51  
39030 Sexten/Sesto (BZ)  
Italia  
t+39 0474 710435  
f+39 0474 710163  
email [uh \[@\] plasmastudio.com](mailto:uh [@] plasmastudio.com)  
contact Ulla Hell

Please note; we don't accept physical portfolios delivered to our studios. If you are interested in working for PlasmaStudio, please read [how to apply HERE](#) and send a email to [jobs.plasmastudio\[ @\] gmail.com](mailto:jobs.plasmastudio[ @] gmail.com)





## ULLA HELL

f in

### Dipl-Ing Dr Arch

Studied architecture at the University of Innsbruck, Austria, the TU Delft and TU Eindhoven.

- Member of the Architects Chamber of Bolzano, Italy

- Lecturer at the School of Architecture University of Innsbruck, Austria

uh [a] plasmastudio.com

**BO ZHAO**

Project Architect - BArch ([NCUT-CH](#))

**Xiaoyi Teng**

Project Landscape Architect - MLArch ([BFU-CH](#))

**Yujun Zou**

Project Landscape Architect - MLArch ([AA-UK](#))

**Haitao Ma**

Project Landscape Architect - MLArch ([NEAU-CH](#))

**Lingwei Wan**

Landscape Architect - MLArch ([BFU-CH](#))

**Micol Fronza**

Architect - MArch ([UAV-VEN](#))

**Filippo Ragusa**

Architect Assistant/PR - MLArch ([UNIPA-IT](#))

**Matteo Mariano**

Architect Assistant - MArch-MEng ([UNIROMA1-IT](#))

**Hui Mao**

Architect Assistant - March ([TKU-TW](#))

**Ting Xu**

Intern ([UC-USA](#))

**Irene Mutschlechner**

Intern ([UIBK-AT](#))

**Xuan Liu**

Intern ([SWU-CH](#))

**Zhixin Huang**

Intern ([QUB-UK](#))

**Xuebing Yang**

Intern ([NCST-CH](#))

**Kwok Mau**

Intern ([OX-UK](#))